

**Duitsland-Schwerin: Ontwikkeling van gebruikersspecifieke software**

OJ S 115/2018 19/06/2018

**Aankondiging van een gegunde opdracht****Diensten****Rechtsgrond:**

Richtlijn 2014/24/EU

**Afdeling I: Aanbestedende dienst**

---

**I.1. Naam en adressen**

Officiële benaming: Land Mecklenburg-Vorpommern, Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit

Postadres: J.-Stelling-Str. 14

Plaats: Schwerin

NUTS-code: DE804 Schwerin, Kreisfreie Stadt

Postcode: 19053

Land: Duitsland

Contactpersoon: Land Mecklenburg-Vorpommern, Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit, Referat V 540 (ESF-Fondsverwaltung/-steuerung)

E-mail: [C.Schumacher-Glombitza@wm.mv-regierung.de](mailto:C.Schumacher-Glombitza@wm.mv-regierung.de)

**Internetadres(sen):**

Hoofdadres: [www.wm.regierung-mv.de](http://www.wm.regierung-mv.de)

**I.4. Soort aanbestedende dienst**

Regionale of plaatselijke instantie

**I.5. Hoofdactiviteit**

Economische en financiële zaken

**Afdeling II: Voorwerp**

---

**II.1. Omvang van de aanbesteding****II.1.1. Benaming**

Weiterentwicklung von ISAP, Wartung und Pflege, Förderperiode 2014-2020.

Referentienummer: 2017/S 166-341744

**II.1.2. CPV-code hoofdcategorie**

72230000 Ontwikkeling van gebruikersspecifieke software

**II.1.3. Type opdracht**

Diensten

**II.1.4. Korte beschrijving**

Der Auftraggeber betreibt seit dem Jahr 2000 das Informationssystem für die Arbeitsmarktpolitik (ISAP) zur Verwaltung der Fördermittel aus dem Europäischen Sozialfonds (ESF). Die Verwaltung der Fördermittel umfasst die Antragstellung, Bewilligung, Auszahlung, Schlussrechnung, Verwendungsnachweisprüfung gegenüber dem Zuwendungsempfänger, die Abrechnung gegenüber der Europäischen Kommission sowie das Monitoring. ISAP ist eine Individuallösung, die auf einer Oracle Datenbank basiert und in Oracle Forms and Reports

programmiert wurde. Es existieren Schnittstellen zu vor- und nachgelagerten Systemen (z. B. ISAP-iDE, P-Info, ProFiskal). Für die aktuelle Förderperiode 2014-2020 gibt es weiteren Anpassungsbedarf hinsichtlich der Programmierung am EDV-System ISAP. Zudem müssen die Wartung und Pflege für das Gesamtsystem erfolgen.

#### **II.1.6. Inlichtingen over percelen**

Verdeling in percelen: neen

#### **II.1.7. Totale waarde van de aanbesteding**

Waarde zonder btw: 1 284 000,00 EUR

### **II.2. Beschrijving**

#### **II.2.2. Aanvullende CPV-code(s)**

72267000 Onderhouds- en reparatiediensten voor software

#### **II.2.3. Plaats van uitvoering**

NUTS-code: DE804 Schwerin, Kreisfreie Stadt

#### **II.2.4. Beschrijving van de aanbesteding**

Art und Umfang der Dienstleistungen:

Die Beschaffung bezieht sich auf die Programmierung, Wartung und Pflege der Individualsoftware ISAP. Spätere Auftragsgegenstände sind insbesondere:

- Erstellung aller Zahlungsanträge gegenüber der EU-Kommission aus ISAP,
- Programmierung von Schnittstellen zu vor- und nachgelagerten Systemen wie ISAP-iDE, P-Info und ProFiskal,
- Anbindung eines Dokumentenmanagementsystems, gegenwärtig DOMEA (für gesamte Landesregierung eingeführt), zur Bearbeitung und Verwaltung der in ISAP erzeugten Dokumente sowie Integration der Dokumentenvorlagen,
- Implementation des LUCOM-Formularservers (für gesamte Landesregierung eingeführt) für die zentrale Bereitstellung und Einreichung von Formularen im Zuge der Antragstellung und Berichterstattung,
- Implementierung neuer elektronischer Übertragungswege zwischen Antragsteller und Verwaltung entsprechend den eCohesion-Anforderungen unter Einbeziehung von Signaturverfahren wie DE-Mail und/oder eID,
- Programmierung von Abfragen für Auswertungen,
- Programmierung von Standardantragsmasken in ISAP für alle Förderinstrumente, ggf. ergänzt um förderpunktspezifische Ergänzungsmasken,
- Ergebnisdarstellung der Vor-Ort-Kontrollen und Belegprüfungen in Form statistisch auswertbarer Fehlerkategorisierungen,
- Darstellung projektspezifischer Pauschalkorrekturen,
- Richtlinien-spezifische Erfassung von Kofinanzierungsmitteln,
- Anlegen der sog. „113-Felder-Liste“ für jedes Förderinstrument,
- Schaffung eines Steuerungsinstrumentes, mit dem es möglich ist frühzeitig zu erkennen, bei welchen Förderinstrumenten es einen Handlungsbedarf gibt, um die Einhaltung n+3-Regelung sicherstellen zu können,
- Anpassung des Workflows in ISAP an geänderte Abläufe.

#### **II.2.5. Gunningscriteria**

Prijs

#### **II.2.11. Inlichtingen over opties**

Opties: ja

Beschrijving van opties:

Ergibt sich während der Vertragslaufzeit ein Mehrbedarf an Personentagen für die in der Anlage Änderungsbedarf beschriebenen Leistungen, kann der Vertrag vom Auftraggeber einmalig einseitig um bis zu 100 Personentage aufgestockt werden. Der Auftraggeber kann die Aufstockung nur zum Beginn des folgenden Monats erklären.

#### **II.2.13. Inlichtingen over middelen van de Europese Unie**

De aanbesteding houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de EU wordt gefinancierd: ja

Benaming van het project:

#### **II.2.14. Nadere inlichtingen**

### **Afdeling IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Beschrijving**

##### **IV.1.1. Type procedure**

Gunning van een opdracht zonder voorafgaande bekendmaking van een oproep tot mededinging in het Publicatieblad van de Europese Unie in onderstaande gevallen

- De werken, leveringen of diensten kunnen om de volgende reden alleen door een bepaalde ondernemer worden verricht:
  - geen mededinging om technische redenen

Verklaring:

Der Auftrag kann wegen seiner technischen Besonderheiten nur von der Proximity Technology GmbH ausgeführt werden. Die technischen Besonderheiten liegen in einem Spezialwissen, welches nicht durch Ausbildungsgänge erworben werden kann. Es hat sich durch die langjährigen Erfahrungen im Rahmen der Vorarbeiten innerhalb von 18 Jahren herausgebildet. Es bezieht sich auf die Zusammenhänge und Wirkungsweisen der Individualsoftware ISAP. Mit dem Auftrag soll unmittelbar nach Zuschlagserteilung begonnen werden. Einen Übergangs- oder Einarbeitungszeitraum gibt es nicht. Dass sich ein anderes Unternehmen die in über 18 Jahren erworbenen Kenntnisse bis zum Leistungsbeginn aneignen kann, erscheint nicht als realistisch. Das Risiko von Fehlfunktionen in ISAP muss vermieden werden, um die Abrechnungsfähigkeit der EU-Mittel gegenüber der Kommission nicht zu gefährden. Die Abrechnung ist nur innerhalb eines engen Zeitrahmens möglich. Es geht um die wesentliche Verringerung von Risikopotentialen im Interesse der Systemsicherheit und Funktion von ISAP. Die Programmierung einer neuen Software scheidet aus, da ISAP ausläuft und nur noch in den verbleibenden Jahren der Förderperiode 2014 bis 2020 eingesetzt werden soll. Hintergrund ist ein Modernisierungsbedarf wie eine Anpassung an neue Technologien. Die Vorbereitungen für die Erstellung einer fondsübergreifenden gemeinsamen Software in der nächsten Förderperiode laufen bereits. Die Einführung einer neuen Individualsoftware bedarf jahrelanger Vorbereitung. Ein sofortiger Übergang, so wie hier gefordert, ist mit einer neuen Individualsoftware nicht möglich. Der Erwerb einer Standardsoftware scheidet aus, da auf dem Markt eine solche nicht angeboten wird. Zudem müsste bei einer Neuanschaffung eine Umstellung von Anfang an erfolgen, d. h. alle schon in ISAP bestehenden Funktionalitäten, auf denen aufgebaut werden soll, müssten neu eingerichtet werden. Dies ist mit einem deutlichen Mehraufwand, auch finanzieller Art, verbunden, als das bestehende System ISAP weiterzuentwickeln. Der Umstieg auf ein gänzlich anderes System ist dem Auftraggeber nicht zumutbar. Bei der durchgeführten

europaweiten Markterkundung (incl. Teststellung) konnte kein bis zum Zeitpunkt der Zuschlagserteilung leistungsbereites Unternehmen gefunden werden.

#### **IV.1.3. Inlichtingen over een raamovereenkomst of dynamisch aankoopstelsel**

De aanbesteding betreft het sluiten van een raamovereenkomst

#### **IV.1.8. Inlichtingen over de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA)**

De opdracht valt onder de GPA: ja

### **IV.2. Administratieve inlichtingen**

#### **IV.2.1. Eerdere bekendmaking betreffende deze procedure**

Nummer van de aankondiging in het PB S: [2017/S 166-341744](#)

#### **IV.2.8. Inlichtingen over de stopzetting van een dynamisch aankoopstelsel**

#### **IV.2.9. Inlichtingen over de stopzetting van een oproep tot mededinging in de vorm van een vooraankondiging**

### **Afdeling V: Gunning van een opdracht**

---

Een opdracht/perceel wordt gegund: ja

### **V.2. Gunning van een opdracht**

#### **V.2.1. Datum van de sluiting van de overeenkomst**

07/05/2018

#### **V.2.2. Inlichtingen over inschrijvingen**

Aantal inschrijvingen: 1

De opdracht is gegund aan een groep ondernemers: neen

#### **V.2.3. Naam en adres van de contractant**

Officiële benaming: Proximity Technology GmbH

Postadres: Zirkusweg 1

Plaats: Hamburg

NUTS-code: DE600 Hamburg

Postcode: 20359

Land: Duitsland

De contractant is een mkb-bedrijf: neen

#### **V.2.4. Inlichtingen over de waarde van de opdracht/het perceel**

Totale waarde van de opdracht/het perceel: 1 284 000,00 EUR

#### **V.2.5. Inlichtingen over uitbesteding**

### **Afdeling VI: Aanvullende inlichtingen**

---

### **VI.3. Nadere inlichtingen**

### **VI.4. Beroepsprocedures**

#### **VI.4.1. Beroepsinstantie**

Officiële benaming: Vergabekammern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit Mecklenburg-Vorpommern

Postadres: J.-Stelling-Str. 14  
Plaats: Schwerin  
Postcode: 19053  
Land: Duitsland

#### **VI.4.3. Beroepsprocedure**

Precieze aanduiding van de termijn(en) voor beroepsprocedures:

§ 135 GWB - Unwirksamkeit.

- (1) Ein öffentlicher Auftrag ist von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber
- 1) gegen § 134 verstoßen hat oder;
  - 2) den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, und dieser Verstoß in einem Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist;
- (2) Die Unwirksamkeit nach Absatz 1 kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

#### **VI.4.4. Dienst waar inlichtingen over de beroepsprocedures kunnen worden verkregen**

Officiële benaming: Land Mecklenburg-Vorpommern, Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit, Referat V 540 (ESF-Fondsverwaltung/-steuerung)

Postadres: J.-Stelling-Str. 14

Plaats: Schwerin

Postcode: 19053

Land: Duitsland

E-mail: [C.Schumacher-Glombitza@wm.mv-regierung.de](mailto:C.Schumacher-Glombitza@wm.mv-regierung.de)

Telefoon: +49 3855885548

#### **VI.5. Datum van verzending van deze aankondiging**

18/06/2018